

SPA-DE

スピード

Vol.5

Space & Design ~ International Review of Interior Design

世界の最新商空間デザイン

特集：制作一体型3Dデザイン—AEDS





Los Angeles

Installation

MAXIMILIAN'S SCHELL

Designer : Benjamin Ball & Gaston Nogues

構造とスキンの統合

このアウトドア・インスタレーションは、ランドスケープと建築における新たな視点の探求を目指す非営利のリサーチセンター、M&A (素材と応用) のコートヤードに出現した。反射機能と透明性を併せ持つ琥珀色の強化樹脂フィルムをアッセンブリしたもので、仮設の日除けとして2005年の夏から2006年に1月まで設置され、空間、カラー、サウンド、それぞれの変化を体験でき、さまざまな集まりの場、瞑想の場として人気を博した。

このプロジェクトは、デジタル映像デザインとその制作、そしてフランク・ゲーリーのオフィスでプロダクトの開発を担当した若いデザイナー二人が、ディズニー・スタジオのSFスリラー、渦巻きパワーを利用し未知の偉大なる真実に取り憑かれた偏執狂の暴君、ザ・ブラックホールのDr. Reinhardtを演じたMaximilian Schellにささげたプロジェクトである。

日中、陽が頭上を横切るに連れ、日除けはフラクタルな光のパターンを地面に落とし、中心部、あるいは1個のピースの下から上を見上げると無限に続く空だけが見える。夜、その渦は暖色の光を放って輝く。プロトタイプからの開発に1年半を要したが、工事はわずか1週間で完成した。CNC (コンピュータ数値管理) を駆使し、標識付けしてカットした504の異なる“花弁”で構成したの強力のあるマトリックスが組み上がった。花弁はそれぞれ隣のピースに全体の渦巻きのフォルムを形成する役割を果たすよう、ポリカーボネートのびょうで3カ所で留められている。ブラックホールの引力によって反りながら、一枚の花弁にその引力が作用するたびに、全体の花弁はコンスタントにそのスケールとプロポーションを変える。(末吉裕子)

Unification of structure & skin

This remarkable assembly of amber colored reinforced plastic film was an outdoor installation in the courtyard of non-profit research center Materials & Applications from 2005 summer till January 2006. This giant sun shade combined reflective & transparent qualities, and allowed visitors to experience heightened interaction or contemplation beneath it in all permutations of space, color and sound. It was named after the Maximilian Schell depicted Dr Reinhardt character from the Disney sci-fi film The Black Hole. The two designers are experienced in digital imaging design and production, and worked in project development in Frank Gehry's office. During the day, as the assembly is bathed in sun, fractal patterns of light and shade are cast on the ground surface.

Looking up through the central opening or through the separate pieces you can see limitless empty space. At night, as the installation swirls it gives off a warm glowing light.

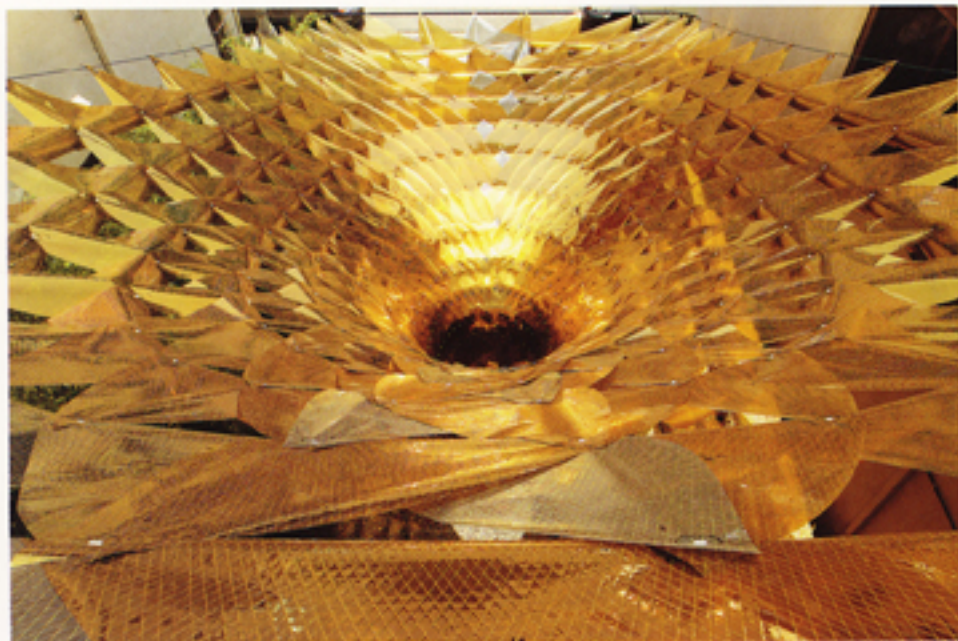
Design took 18 months from prototype to final, but the construction took just 2 weeks. A unified manufacturing process allowed this "architectural sculpture" to be made-to-order. Using computer numerical controlled machinery to mark and cut 504 different petal-shapes, all were fitted together into a matrix held together by tensile strength. Each petal is fastened in three places by polycarbonate rivets and appears to pull its neighbor into the overall centrifuge or vortex. While the whole revolves around the gravitational pull of the "black hole", the pull also works on each single petal, so the overall shape is constantly changing in scale and proportion.

The giant sun shade as an architectural sculpture.

Article by Hiroko Sueyoshi, Photo by Benny Chan (C D E), Oliver Hess (A), Neil Cochran (B), Joshua White (F)







D



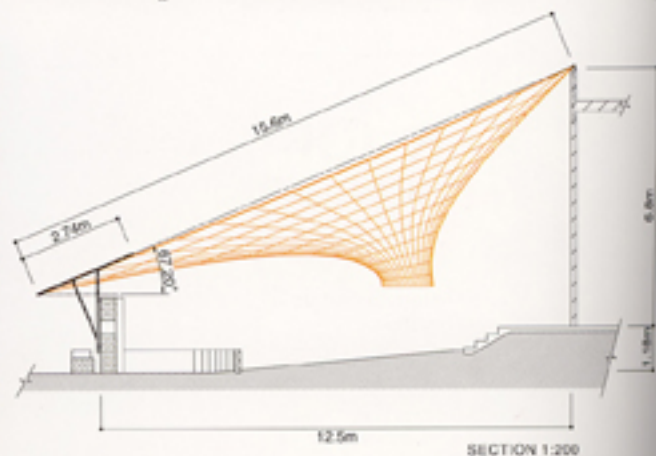
E



F

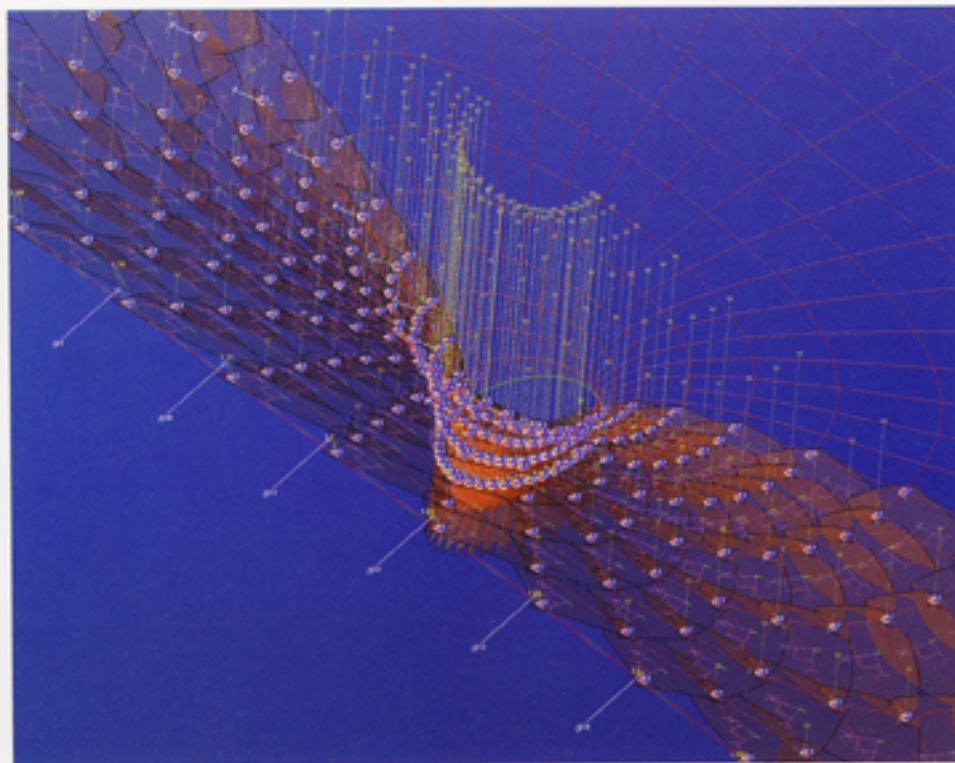


G



- A: 中庭に設置されたインスタレーションを俯瞰
B: 中庭の奥から見る
C: 中央の開口部を見上げる
D: インスタレーションの屋根を俯瞰
E: 中庭真正面より見返し
F: スタディー模型
G: 模造フィルム製花びらの図面の一つ
H: コンセプト・ドローイング

- A: Overall view from nearby hillside.
B: View from the inner part of the court.
C: Looking up through the center from below the canopy.
D: Overlooking from above the canopy.
E: Looking back from the inner part enter.
F: Study model
G: One of drawings of the petals
H: Digital image by Ball-Nogues



H

DATA

Materials & Applications-MAXIMILIAN'S SCHELL
(マクシミリアンズ・シェル)
Designer: Benjamin Ball & Gaston Nogues/Ball-Nogues
Consulting Structural Engineer(構造): David Bott
Membrane Engineering Consultant: Dieter Stroebel
Lighting Consultant(照明): Christopher Ball
Location(所在地): 1619 Silver Lake Blvd., Los Angeles
Total Area(床面積): 116.8m²
Completion(竣工): Jun. 2005
General Contractor(施工): Ball-Nogues and a group of volunteers from Materials & Applications
Main Materials(主な材料): Nylon and Kevlar reinforced Mylar film